

PATRIOT

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

БЕНЗИНОВЫЙ КУЛЬТИВАТОР

| **ARIZONA** |

www.onlypatriot.com

ВВЕДЕНИЕ	4
ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	5
КОМПЛЕКТАЦИЯ	6
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
ВНЕШНИЙ ВИД КУЛЬТИВАТОРА	7
СБОРКА БЕНЗИНОВОГО КУЛЬТИВАТОРА	8
МОТОРНОЕ МАСЛО ДЛЯ 4-Х ТАКТНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ	10
ЗАПУСК БЕНЗИНОВОГО КУЛЬТИВАТОРА	11
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	13
СОВЕТЫ ПО ПРАКТИЧЕСКОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ КУЛЬТИВАТОРА	14
СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ КУЛЬТИВАТОРА	15
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	16
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	17
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	18
АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	19
РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	26

Поздравляем Вас с приобретением бензинового культиватора PATRIOT!

Культиватор - это удобный и эффективный инструмент для обработки и культивации земли в садах и на приусадебных участках. Культиваторы просты в сборке, легки в использовании, требуют минимального технического обслуживания. Инженерами нашей компании применены самые современные технологии управления, смазки приводов, антивибрационных систем, разработана линейка оригинальных моторных масел и многое другое. Культиватор обрабатывает почву установленными фрезами, вращение на фрезах передается от бензинового двигателя через редуктор.

Мы стараемся, чтобы работа с культиватором была приятной и безопасной при соблюдении мер техники безопасности, представленных в инструкции. Однако не стоит забывать, что при ненадлежащем использовании, культиватор является источником угрозы Вашему здоровью и здоровью окружающих Вас людей.

В инструкции подробно описан процесс сборки, запуска и технического ухода за бензиновым культиватором. Следуйте нашим инструкциям и инструмент прослужит Вам долго и станет надежным помощником на приусадебном участке. Мы гарантируем Вам безотказную работу культиватора в течении гарантийного срока и удовольствие работы на свежем воздухе!

Условия продажи

При совершении купли-продажи лицо, осуществляющее торговлю, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. По возможности производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает товарный чек, предоставляет информацию об организациях, выполняющих монтаж, подключение, и адреса сервисных центров.

Особые условия реализации не предусмотрены.

СПАСИБО ЗА ПОКУПКУ!

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Меры предосторожности при работе с бензиновым культиватором

- 1.** Перед началом использования культиватора внимательно прочитайте инструкцию и отметьте для себя основные моменты работы. Не выбрасывайте инструкцию поскольку она может пригодиться Вам в будущем. Используйте культиватор только по его прямому назначению, для культивации земельных участков.
- 2.** Перед началом работы убедитесь, что культиватор полностью и правильно собран. Проверьте правильность установки и надежность крепления всех элементов инструмента. Научитесь быстро отключать двигатель и фрезы культиватора.
- 3.** Перед первым использованием культиватора проверьте уровень масла в двигателе и смазки в редукторе, при необходимости заправьте.
- 4.** Не оставляйте работающий культиватор без присмотра. Если во время работы культиватора рядом находятся животные или дети, необходимо быть предельно внимательным.
- 5.** Культиватор не предназначен для использования детьми или людьми с нарушениями двигательных функций, а также лицами, находящимися в состоянии алкогольного, наркотического опьянения или под действием лекарственных препаратов.
- 6.** Используйте защитные наушники, очки или защитную маску. Запрещается работать босиком или в открытой обуви, надевайте прочную обувь. Не пользуйтесь культиватором, если не установлены крылья и защитные кожухи и если уклон участка превышает 10°.

7. Заправляйте бензином культиватор только на открытом воздухе и неработающем двигателе. Используйте бензин с октановым числом АИ-92. Если при заполнении бака бензин пролился, обязательно смените место запуска, отойдите не меньше, чем на 3 метра от места разлива. Запрещено заливать бензин при работающем или горячем двигателе.

8. Не курите при заправке топливного бака и при работе с горячим. Пары бензина легковоспламеняемы. Плотнo закрывайте бензобак и канистры с бензином.

9. Запускайте двигатель осторожно, держите ноги на расстоянии от вращающихся ножей. Не применяйте инструмент в теплицах и закрытых пространствах во избежание отравления продуктами работы двигателя внутреннего сгорания.

10. При работе на склонах, заправляйте топливный бак до половины, во избежание разлива бензина. Двигайтесь перпендикулярно направлению уклона. Всегда выключайте культиватор, когда оставляете его без присмотра, а также по окончании использования, перед чисткой или транспортировкой.

11. Предварительно убирайте с обрабатываемого участка все камни, проволоку, стекло и иные предметы, которые могут повредить фрезы культиватора или нанести травму оператору.

12. Во время работы не приближайтесь на опасное расстояние к вращающимся фрезам, держите дистанцию, обеспечиваемую рукоятками культиватора. Не меняйте установку регулятора скорости двигателя и не работайте при повышенных оборотах двигателя.

13. Регулярно проверяйте бензиновый культиватор на предмет неисправностей и повреждений. При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование культиватора и передайте устройство в ближайший сервисный центр на диагностику и ремонт. Любые виды ремонта или обслуживания культиватора, кроме чистки, должны производиться в авторизованном сервисном центре.

14. Бензиновый культиватор применяется для обработки и рыхления земли в садах и на приусадебных участках. Применение культиватора для любых других целей является нарушением. Производитель не несет ответственности в случае повреждений, возникших в результате неправильной эксплуатации культиватора.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

ИНСТРУКЦИЯ

ФРЕЗЫ

СОШНИК

ПРИЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО ДЛЯ СОШНИКА

КЛЮЧ СВЕЧНОЙ

КРЫЛО ПРАВОЕ

КРЫЛО ЛЕВОЕ

ТРАНСПОРТИРОВОЧНОЕ КОЛЕСО

КУЛЬТИВАТОР

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	ARIZONA
Двигатель	4-х тактный, бензиновый, с воздушным охлаждением
Мощность двигателя, лс	5,0
Объем двигателя, см ³	173
Кол-во скоростей	1 вперед
Зажигание	Электронное
Трансмиссия	Ременной привод с механизмом сцепления прижимным роликом
Скорость вращения вала, об/мин	160
Диаметр фрезы, см	26
Ширина захвата, см	56
Топливного бака / расход в час	1,6 / 0,75
Заправка моторным маслом, мл	600

ВНЕШНИЙ ВИД КУЛЬТИВАТОРА ARIZONA (Рис. 1)

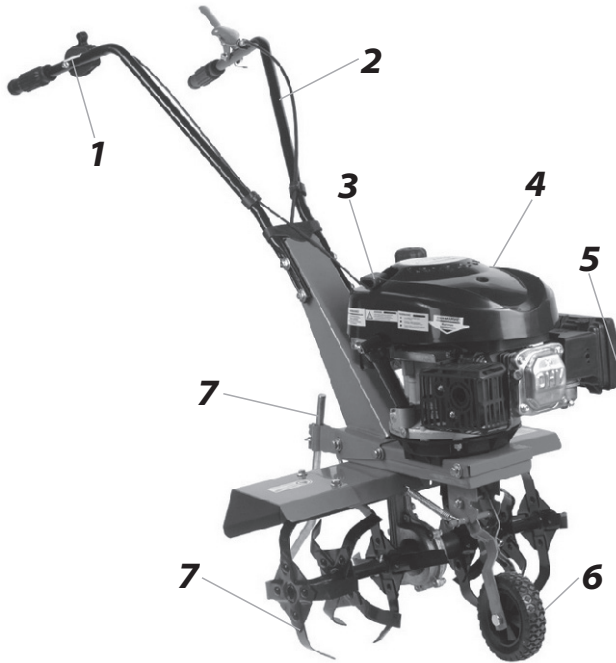


Рис. 1

1. Ручка газа
2. Ручки
3. Стартер
4. Топливный бак
5. Воздушный фильтр
6. Транспортное колесо
7. Фрезы
8. Сошник

PATRIOT

СБОРКА БЕНЗИНОВОГО КУЛЬТИВАТОРА

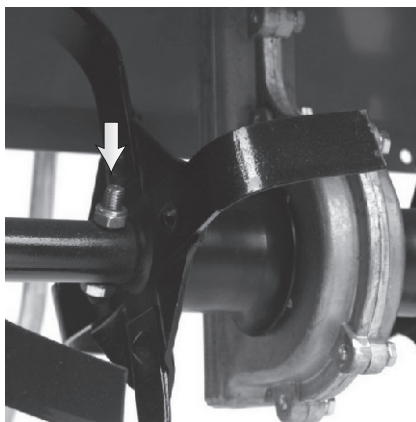


ШАГ 1

Аккуратно достаньте культиватор из коробки, не повредите тросы привода фрез и дроссельной заслонки. Открутите крепежные болты и снимите культиватор с транспортной подставки. Снимите фиксаторы с вала редуктора и наденьте фрезы.



ВНИМАНИЕ! Для предотвращения повреждения рук при сборке и работе с культиватором надевайте защитные перчатки.



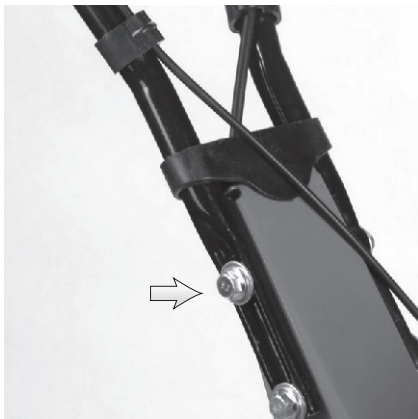
ШАГ 2

Совместите технические отверстия на фрезе и вале редуктора. Вставьте фиксирующий стержень.



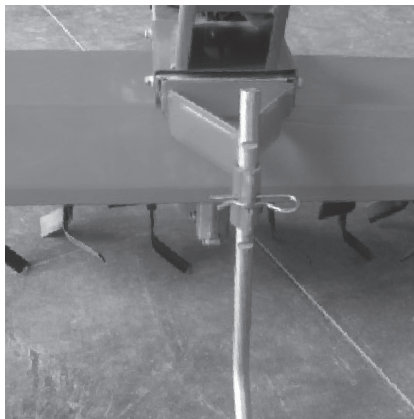
ШАГ 3

Совместите технические отверстия на фрезе и вале редуктора. Вставьте фиксирующий стержень.



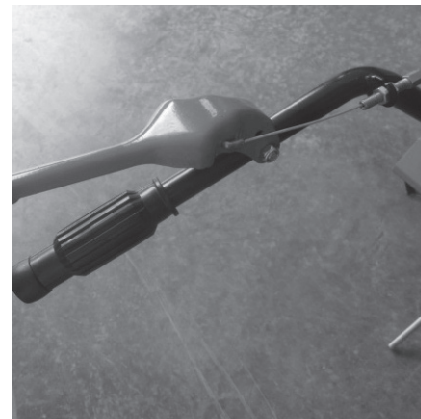
ШАГ 4

Установите рукоятку на место ее крепления на раме культиватора. Прикрутите ее установочным болтом до упора.



ШАГ 5

Установите сошник.



ШАГ 6

Закрепите трос газа на ручке.



ВНИМАНИЕ! Перед запуском всегда проверяйте уровень масла в картере.

PATRIOT

МОТОРНОЕ МАСЛО ДЛЯ 4-Х ТАКТНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ

МОТОРНОЕ МАСЛО ДЛЯ 4-Х ТАКТНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ

Специальное высококачественное моторное масло для использования в современных четырехтактных бензиновых и дизельных двигателях с воздушным и водяным охлаждением, устанавливаемых на газонокосилках, культиваторах, генераторах, мотоблоках, минитракторах и прочей технике.

Повышенное содержание присадок надежно защищает двигатель при экстремально тяжелых условиях эксплуатации, обеспечивая отличные противоизносные, антикоррозийные свойства и увеличивая ресурс масла до его замены.

Специальная формула обеспечивает стабильность масляной пленки.

Применение обеспечивает:

- Предотвращение образования нагара, лаковых отложений и шлама;
- Охлаждение поршней, подшипников коленчатого вала и других деталей двигателя;
- Максимально эффективную защиту двигателя от износа при холодном запуске;
- Снижение шума при работе двигателя;
- Продление ресурса двигателя;
- Безупречную чистоту двигателя.

4
STROKE
ENGINE



ВНИМАНИЕ! Рекомендуем заменить моторное масло после первых 5ч работы. Замену моторного масла производить раз в сезон или по достижении 25/50 моточасов, в зависимости от условий работы культиватора.

ЗАПУСК БЕНЗИНОВОГО КУЛЬТИВАТОРА



ШАГ 1

Залейте масло для 4-х тактных двигателей в маслозаливную горловину двигателя по уровню на щупе.



ШАГ 2

Залейте чистый бензин в горловину топливного бака.



ШАГ 3

Установите рычаг газа в положение запуска.



ВНИМАНИЕ! Используйте только чистый неэтилированный бензин с октановым числом АИ-92. Перед дозаправкой остановите двигатель культиватора и дайте ему остыть. Проверьте отсутствие утечки топлива во время работы и перед дозаправкой.

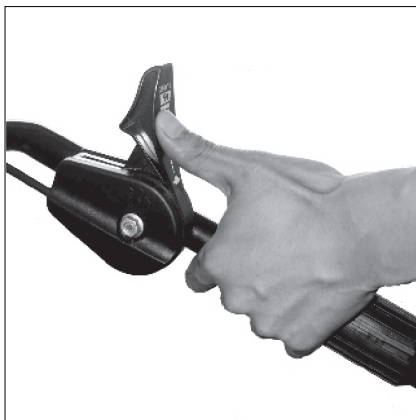
PATRIOT

ЗАПУСК БЕНЗИНОВОГО КУЛЬТИВАТОРА



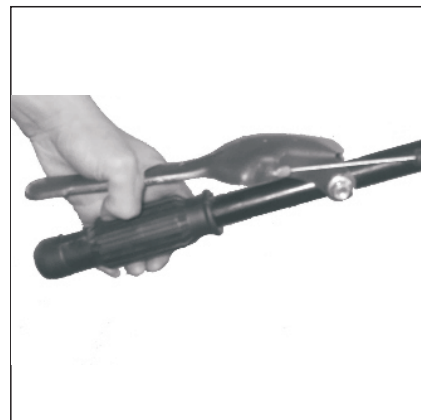
ШАГ 4

Потяните за ручку стартера до его «зацепления». Несколько раз резко дерните, пока двигатель не заведется.



ШАГ 5

Потяните за ручку стартера до его «зацепления». Несколько раз резко дерните, пока двигатель не заведется.



ШАГ 6

Вращение фрез включается нажатием рычага сцепления.



ВНИМАНИЕ! Без предварительного вытягивания шнура стартера запускать двигатель запрещается. Сильные рывки ненапрянутого шнура, вытягивание шнура до упора могут вызвать поломку стартерного механизма.

Воздушный фильтр

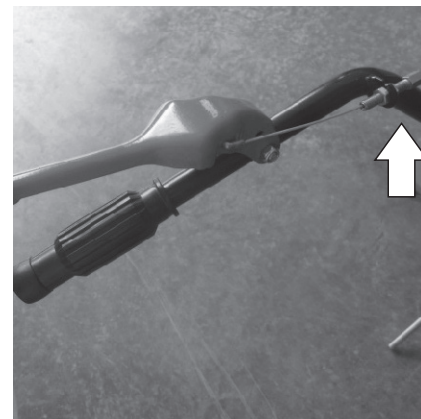


Фильтр необходимо чистить каждые 20 часов использования или каждые 5 часов при сильно загрязненных условиях. Снимите кожух защиты воздушного фильтра.



Промойте фильтр в теплой мыльной воде и отожмите. Капните 10 грамм моторного масла на фильтр и для равномерного распределения масла по фильтру еще раз отожмите его.

Тросы привода

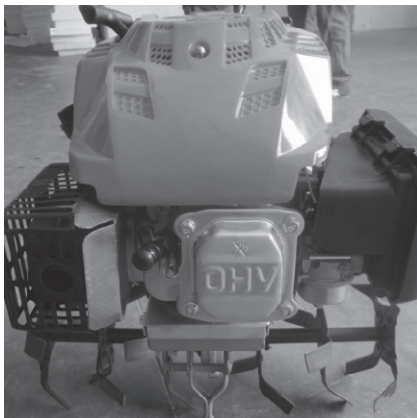


Со временем трос привода могут растянуться. Для их регулировки необходимо расконтрить гайки и добиться оптимального натяжения. Идеальным натяжением считается, когда надежное вращение ремней обеспечивает заданный режим работы.

PATRIOT

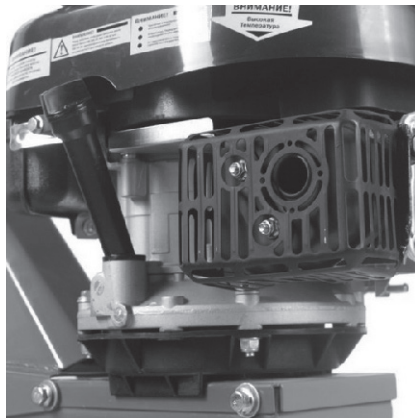
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Стартер



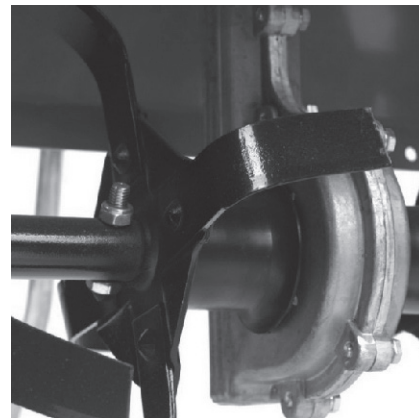
При загрязнении охлаждающих отверстий стартера продуктами культивации почвы, пылью, масляным шламом используйте для очистки кисточку и/или баллон со сжатым воздухом.

Двигатель



Двигатель необходимо очищать от грязи каждый раз после окончания работы с культиватором. Грязный двигатель и загрязненные ребра цилиндра двигателя могут стать причиной его перегрева и поломки.

Фрезы и редуктор



Регулярно очищайте от загрязнений (почва, остатки травы, масло) кисточкой и/или баллоном со сжатым воздухом.

Свеча зажигания



Снимите колпачок высоковольтного провода. Для извлечения свечи из двигателя пользуйтесь свечным ключом из комплекта дополнительных аксессуаров.



Проверяйте состояние свечи зажигания каждые 25 моточасов работы. Регулярно чистите свечу зажигания и проверяйте зазор между электродами. Зазор должен быть 0,6 - 0,7 мм.

Замена моторного масла

Производите замену моторного масла первый раз после 5 моточасов работы.

Периодичность замены моторного масла во время эксплуатации культиватора один раз каждые 50 моточасов работы.

При сильной нагрузке или при повышенной температуре окружающего воздуха масло следует заменять каждые 25 моточасов.

Каждый раз перед началом культивации проверяйте состояние редуктора, вала редуктора, фрез и креплений. При наличии масляных пятен на редукторе или вале обратитесь в сервисный центр. Если фрезы пришли в негодность закажите новые.

Каждый сезон проверяйте состояние приводных ремней. Со временем они могут прийти в негодность или порваться. Натяжение ремня не должно быть сильным, необходимо обеспечить прогиб ремня и добиться свободного скольжения от руки.



ВНИМАНИЕ! Культиватор поставляется без моторного масла в двигателе!

СОВЕТЫ ПО ПРАКТИЧЕСКОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ БЕНЗИНОВОГО КУЛЬТИВАТОРА

- 1.** Бензиновый культиватор данного класса предназначен только для бытового применения, не рекомендуется использовать для проведения профессиональных и промышленных работ.
- 2.** Бензиновый культиватор оснащен 4-х тактным двигателем, работающим на чистом бензине с октановым числом не менее АИ-92 и специальном масле для 4-х тактных двигателей. Бензин и моторное масло заливаются в разные емкости культиватора и не подлежат смешиванию. Использование бензина с октановым числом менее АИ-92 может привести к детонации, перегреву и повреждению двигателя. Запрещается использовать бензин с содержанием свинца. Будьте внимательны при работе с бензином.
- 3.** При пользовании бензиновым культиватором следует использовать специальное защитное снаряжение. Рекомендуем использовать защитные очки или сетку, наушники, рукавицы и резиновые сапоги или иную обувь с защищенным мыском.
- 4.** Перед началом культивации проверяйте исправность всех элементов культиватора. При запуске двигателя не вытягивайте резко стартерный шнур и не отпускайте его из полностью вытянутого положения, это может повредить механизм стартера. Убедитесь в отсутствии повреждений на корпусе культиватора, на фрезе, защитных щитках и ручках управления. Если обнаружилось повреждение обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- 5.** Перед работой проверяйте уровень моторного масла в картере, при необходимости долейте до необходимого уровня на щупе.

- 6.** При включении привода на вращающиеся ножи следите за тем, чтобы впереди или рядом с мотокультиватором не было посторонних лиц, детей или животных. Крепко держите рукоятки - они стремятся подняться при включении ножей.
- 7.** Не стоит работать на влажных почвах. Не рекомендуем использовать культиватор около деревьев из-за возможности повреждения корневой системы. Большие твердые куски почвы могут стать причиной поломки фрез и редуктора. Не используйте культиватор для обработки около канав и насыпей. При культивации на склонах производите вспахивание по диагонали к поверхности склона. Запрещается перемещать культиватор вверх и вниз по склону. Тяжелые почвы лучше обрабатывать в несколько проходов.
- 8.** Храните в сухом месте. Никогда не держите культиватор с заправленным бензобаком в помещении. Прежде, чем ставить машину в помещение, дайте остыть двигателю. При длительном хранении нанесите на культиватор антикоррозионные средства.
- 9.** При перемещении культиватора с одного участка на другой всегда выключайте двигатель. Для удобства транспортировки и хранения опускайте транспортировочное колесо.
- 10.** Запрещается транспортировать культиватор на боку.
- 11.** Запрещается эксплуатация изделия при отсутствии каких-либо комплектующих элементов, так как это может стать причиной получения серьезных травм оператора и окружающих.
- 12.** Используйте только оригинальные запасные части рекомендованные производителем. Ремонт культиватора должен производиться только в авторизованных сервисных центрах.

СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

Срок службы и утилизация

При выполнении всех требований настоящей инструкции по эксплуатации срок службы изделия составляет 6 лет. По окончании срока службы не выбрасывайте технику в бытовые отходы! Отслуживший срок инструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации техники и оборудования.

Условия хранения

Хранить продукцию необходимо в закрытых или других помещениях с естественной вентиляцией, где колебания температуры и влажность воздуха существенно меньше, чем на открытом воздухе в районах с умеренным и холодным климатом, при температуре не выше +40°C и не ниже -50°C, относительной влажности не более 80% при +25°C, что соответствует условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-89.

Условия транспортировки

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150-89.

Культиватор соответствует нормативам и тех. регламентам:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Критерии предельных состояний

- Необходимо следить за состоянием фрез, приводных ремней, редуктора.
- При поломке элементов фрез нужно произвести замену ножа или целой фрезы (в зависимости от конструкции фрез).
- При обнаружении проскальзывания или деформации приводных ремней необходимо произвести их замену.
- При обнаружении потеков масла/смазки густой консистенции на элементах фрез необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр для замены сальников редуктора.

Критерии критических состояний

- В случае возникновения постороннего шума в двигателе немедленно заглушите двигатель и обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта.
- В случае возникновения постороннего шума в редукторе немедленно заглушите двигатель и обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- В случае заклинивания передачи необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Проблема	Возможное решение
Двигатель не запускается	<p>Возможно один из выключателей культиватора находится в положении «OFF».</p> <p>Высоковольтный провод не подсоединен к свечи зажигания. Необходимо подсоединить.</p> <p>Проверьте свечу зажигания, при необходимости почистите или замените.</p> <p>Возможно закрыт кран подачи топлива. Откройте его.</p> <p>Проверьте уровень бензина, возможно в топливном баке нет бензина.</p> <p>Не правильно установлен рычаг управления дроссельной заслонки. Переведите рычаг от себя.</p>
Двигатель не набирает обороты	<p>Плохой контакт на свече зажигания. Проверьте крепление высоковольтного провода.</p> <p>Проверьте воздушный фильтр, возможно он засорен. Очистите или замените на новый.</p> <p>Если в топливном баке оставался бензин продолжительное время, слейте его, затем залейте новый бензин.</p> <p>Рычаг воздушной заслонки находится в положении «закрыто». Переведите рычаг управления воздушной заслонки в положение «открыто».</p> <p>Не отрегулирован карбюратор. Обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.</p>
Высокий уровень вибрации культиватора	<p>Возможно ослабли крепления фрезы или они повреждены.</p> <p>Неисправные детали необходимо заменить на новые или обратиться в сервисный центр.</p>
Двигатель работает неустойчиво на высоких оборотах	<p>Проверьте воздушный фильтр, возможно он засорен. Очистите или замените на новый.</p> <p>Отрегулируйте зазор свечи зажигания.</p>
Фрезы не вращаются	<p>Фрезы заблокированы крупными комьями земли или камнями. Остановите двигатель и очистите фрезы.</p> <p>Необходимо отрегулировать правильно трос сцепления</p>
Двигатель не развивает необходимую мощность и глохнет	<p>Возможно в топливном баке оставался бензин, слейте его и залейте свежего бензина.</p> <p>Проверьте воздушный фильтр, возможно он засорен. Очистите его или замените на новый.</p> <p>Проверьте свечу зажигания, при необходимости замените на новую.</p>

ПО ВСЕМ ИНТЕРЕСУЮЩИМ ВОПРОСАМ ОБРАЩАЙТЕСЬ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ИЛИ К БЛИЖАЙШЕМУ ДИЛЕРУ ТОРГОВОЙ МАРКИ.